

# Протокол

## №

гр. София, 23.02.2026 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 11 състав, в**  
публично заседание на 23.02.2026 г. в следния състав:

**СЪДИЯ: Петя Стоилова**

при участието на секретаря Иванка Александрова, като разгледа дело номер **859** по описа за **2026** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 15.16 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛ – А. И. С. - редовно призован, явява са лично и с адв.Л., с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ – ПРЕДСЕДАТЕЛ НА ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ - МС - редовно призован, представлява се от юрк.Х., с пълномощно по делото.

СПП – редовно призована, не се представлява.

Явява се Т. Ю. – преводач от/на арабски език, уведомен по телефона.

**СЪДЪТ**

**О П Р Е Д Е Л И:**

НАЗНАЧАВА Т. Ю. за преводач от/на арабски на български език на жалбоподателя в настоящото съдебно производство.

ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача за наказателната отговорност по чл. 290 НК. Обеща да даде верен превод.

Страните /поотделно/ - Да се даде ход на делото.

**СЪДЪТ**

**О П Р Е Д Е Л И:**

**ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО**

ДОКЛАДВА жалбата и административната преписка.

Адв.Л. - Поддържам жалбата. Да се приеме административната преписка. Нямам доказателствени искания.

Юрк.Х. - Оспорвам жалбата. Да се приеме административната преписка. Нямам доказателствени искания и няма да соча нови доказателства.

**СЪДЪТ**

**О П Р Е Д Е Л И:**

**ПРИЕМА** представените с жалбата и с административната преписка писмени доказателства.

Съдът предвид липсата на доказателствени искания счете делото за изяснено от фактическа страна и

**О П Р Е Д Е Л И:**

**ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО**

Адв.Л. - Моля да приемете, че жалбата е основателна. Моля да имате предвид, че към момента на подаване на молбата за международна закрила първата страна е Република България, обяснил е подробно своите съображения. Винаги целта му е била единствено и само България. Считам, че компетентна да се произнесе по молбата му се явява Държавна агенция за бежанците/ДАБ/ към МС на Република България, Моля да постановите Вашия съдебен акт и да отмените решението, с което се прекратява производството по международна закрила.

**ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ** лично – Бях принуден да ходя в Г.. Уговорката първоначално беше да стигнем в България. Щом стигнахме в България той искаше да ни закара до Г., за да вземе повече пари и вика - ако искате да се върнете в България, може да се върнете от там. Парите са дадени да ни закара до България, но като не ни пуснаха в България, принуди ни да продължим пътя, а в С. някой се опита да избяга, хванаха го и го накараха да си слага обувката в устата, да снимат и да го пращат на трафиканта, за да съжالياва за случилото се, като наказание. Преминахме границата пеш, след два дена дойдоха коли да ни закарат, качиха ни в колите до С. и от там вече пак с други коли. Искам да остана в България. Не искам да се върна в С.. Цели четиринадесет години сегашното правителство се водеше терористи, а сега целия свят изчисти миналото и ги сложи на властта, няма как да се завърна при тях.

Юрк.Х. - Моля да оставите жалбата без уважение и да оставите в сила решението на председателя на Държавната агенция за бежанците към МС.

На преводача да бъде изплатена сума в размер 60 /шестдесет/ евро, платими от бюджета на съда, за което да бъде издаден РКО.

**СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.**

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 15.27 ч.

**СЪДИЯ:**

СЕКРЕТАР: